

«Cuando cantamos nos olvidamos, incluso, que estamos enfadados»

Iker y Leire Elustondo Segundo premio del Euskal Kantu Lehiaketa

Los jóvenes Leire e Iker Elustondo ganaron el segundo premio del Euskal Kantu Lehiaketa en la modalidad de dúo

AINHOA LASUEN

ERMUA. Están encantados con su segundo puesto en la Euskal Kantu Lehiaketa. El mérito de los ermueños Leire e Iker Elustondo en este concurso en el que participó lo mejor de Euskadi e Iparralde es evidente, ya que para alcanzar la final, en la que participaron junto a otros 8 dúos (26 cantantes en las distintas modalidades), tuvieron que pasar por diversas pruebas eliminatorias en las que se enfrentaron a cientos de otros jóvenes cantantes. Pero el mayor valor y el que más futuro les augura es el de disfrutar cantando «porque cuando empezamos a cantar nos olvidamos, incluso de que, en algunas ocasiones, estamos enfadados», aseguran estos hermanos de 19 y 14 años. Gracias a este concurso el día 20 de agosto estos ermueños actuarán en la sala BBK de Bilbao.

—¿Qué tuvieron que hacer para llegar a la final del pasado sábado 16 de junio?

—Quince días antes tuvimos la final de Bizkaia y pasamos junto a los primeros. En la final cantamos la de 'Haizea' de Unama. Nos tocó actuar en el puesto decimoquinto. Estuvieron los de ETB grabando y saldrá algún día, pero no sabemos cuándo. Además se hizo un homenaje al fallecido Eñaut Larralde y fue muy bonito porque todos los concursantes le cantamos el Goizian argi hastian.

—¿Cómo comenzaron a cantar?

—Siempre nos ha gustado cantar, desde muy 'txikis'. Al principio cantaba con mis amigas y luego llegaba a casa y le pedía a Iker que cantara conmigo lo que tenía que cantar con mis amigas. Luego mis amigas comenzaron con otras actividades e Iker pasó a ser mi pareja oficial de canto. Esta ha sido la primera vez que concursábamos los dos juntos pero llevamos cantando en actuaciones de 'Euskal Kantuz', como solistas mucho tiempo. Yo (Leire) empecé con 13 años e Iker con 9. De hecho, Iker es la primera vez que ha concursado en el certamen de



Iker y Leire Elustondo ensayan frente al piano. **A. LASUEN**

«Nos parece muy importante recuperar la cultura tradicional del canto»

adultos. Es que los 'Euskal Kantuz' te dan la posibilidad de recorrer todo Bizkaia y te lo pasas muy bien. Hay que decir que en estos concursos comenzamos con la Escuela de Música Alboka, que nos llevaba.

—Además, tocan la guitarra (Iker) y el piano (Leire). ¿No han pensado en crear su propio grupo?

—No. De momento, nos parece importante recuperar la cultura tradicional del canto y los 'Euskal Kantuz' nos dan la oportunidad de trabajar para que no se olviden las canciones antiguas. También cantamos en inglés y castellano, pero sobre todo, en euskera.

—¿Es más fácil a dúo que en solitario?, por eso de compartir escenario.

—Sí, sin duda. Nos apoyamos. Mi madre dice que nos compenetramos bien. ¡Pero es la ama!

—Se han visto cantando, ¿qué im-

presión les da?

—A nosotros no nos gusta, porque siempre vemos que hay que mejorar cosas.

—¿Qué es lo importante para poder quedar segundos en un certamen con tanta calidad?

—Lo más importante es la confianza y que nos compenetremos. Cuando estamos cantando yo miro a Iker y según que cara le ponga él sabe qué le estoy pidiendo, si más fuerte o más suave. Es importante también cuidar un mínimo la voz.

—Ensayan en casa, ¿les asesoran?

—Sobre todo la ama. Es como una profesora. No entiende mucho, pero nos dice lo que le gusta y lo que no. Mi madre también, de pequeña, iba cantando en Cuba con su hermano por las calles.

—¿Qué les resultó lo más difícil en el campeonato?

—En este caso que estuviera la cámara grabando detrás, porque no estás acostumbrado a esa situación.

—¿Y lo más bonito?

—Ver al aita y la ama emocionados aplaudiendo, porque ahí también estaba el mérito de ellos y de la Musika Eskola y de toda la gente que nos ha ayudado hasta ahora.

Elektrojaia estrena en esta edición una fiesta 'preparty'

A. LASUEN

ERMUA. El próximo fin de semana vuelve a Ermua la fiesta local de la música electrónica, Elektrojaia, con la novedad de un evento 'preparty'.

De hecho, en esta edición, las actividades comenzarán el viernes con una fiesta que se desarrollará de 19.00 a 23.00 horas en la plaza. En este lugar se creará un ambiente especial con música 'deep house', 'pech house' en una terraza 'chill out' o de relax. Además, en esta ocasión las personas que acudan a la fiesta y consuman cerveza, especialmente traída para este evento y que se utiliza precisamente en conciertos, podrán rellenar una cartilla que les permitirá entrar a una carpa o 'photocall' en el que podrán sacarse una foto con dos pitones albinas.

Esa tarde también habrá varios stands en los que se realizarán tatuajes y 'hair/face styling' (con extensiones de plumas y técnicas de maquillaje alternativas).

El sábado será el día elegido para el festival Elektrojaia, que se prolongará en el parque Marqués

de Valdespina desde las 15.00 horas hasta bien entrada la madrugada.

Durante esta larga jornada se podrá escuchar a los DJs: David Medina, DJ Voz, Javierski, Alexander M., Fey, Stan Garac b2b Erikss, Panu, Juanan & B. Gutierrez, Asier & Araujo, Sebita, DJ Silva, DJ Apa, Karloops, Jon Cid. Y se contará con las actuaciones de percusión de Txanpras y Dennis.

Por la tarde, habrá diferentes espacios dedicados a la música 'tech house' y espectáculo de percusión en vivo, además de una zona 'chill out' con música trance y 'techno classics'. Por la noche, la música variará hacia el estilo 'techno' y se podrá disfrutar con temas electrónicos en vivo.

Por otra parte, también se ha organizado un espectáculo de fuegos trivales y luces. Las go-gos llegarán también por la noche y posteriormente habrá varias funciones de performance y 'mapping 3d'.

En la zona de relajación para esa noche se podrá escuchar música 'deep & tech house'.

Mañana se inician las fiestas del barrio ermua de San Pelayo

A. L.

ERMUA. Mañana comienza la programación de las fiestas de San Pelayo, dirigida principalmente a los más pequeños de la casa.

Estas fiestas de barrio de Ermua comenzarán con los juegos infantiles tradicionales (el huevo en la cuchara, carrera de sacos, bicicletas lentas, etc.), que se desarrollarán de lunes a jueves, de 19.00 a 21.00 horas.

El viernes se iniciarán los actos del fin de semana con una excursión denominada 'Mi barrio', en la que se podrán visitar las instalaciones deportivas de San Pelayo. Comenzará a las 10.30 horas.

Ya por la tarde se contará con una exhibición de pistas de coches eléctricos con el colectivo local, Slot Ermua. Esta actividad se desarrollará de 18.00 a 20.00 horas.

La tradicional misa en la capilla de San Pelayo dará comienzo a las actividades del sábado en este barrio ermua. Se celebrará a partir de las 11.00 horas.

A partir de las 16.30 horas se celebrará el Torneo de Fútbol Interpeñas en el que se medirán las peñas ermueñas del Real Madrid 'Drakkars blancas', Real Sociedad 'Aurten bai Ermuko Taldea' y del Barça 'El Centenari'.

El domingo, durante toda la jornada (en horario de mañana y tarde), habrá hinchables para que puedan disfrutar los más pequeños. Los actos continuarán con el concurso de mascotas del que se podrá disfrutar a partir de las 17.00 horas y la música disco que se podrá bailar a partir de las 18.00 horas.



El barrio de San Pelayo vivirá unas intensas jornadas festivas. **A. L.**

DEBA

Deba se despide del Torneo Interpueblos al caer en semifinales ante Olaberria

Los palistas cayeron en la ronda por un marcador de 3-1

ION FERNÁNDEZ

DEBA. Los palistas debarra no han podido clasificarse para la final del Interpueblos. Se acaba así la aventura de esta temporada por la competición, después de haber realizado una buena participación y en la que han conseguido alcanzar la penúltima ronda, gracias a superar rivales de entidad.

La campaña llega a su fin, únicamente quedan los pelotaris infantiles de Euskal Jolas, que tienen en sus manos coronarse como campeones del Torneo de Rendimiento Udaberri. Además, el frontón Aldats continúa con los partidos de paleta goma, organizados por el club debarra.

Olaberria se cruzó en semifinales con los palistas debarra, un rival serio y que demostró a lo largo de los cuatro partidos de la ronda encontrarse a un gran nivel. La eliminatoria se puso cuesta arriba en los enfrentamientos de ida, en la cancha del adversario, donde un gran despliegue local puso el 2-0 en el marcador y ya hacía presagiar que la vuelta en el frontón Aldats no resultaría fácil y que el pase se ponía muy complicado.

Así fue. Los debarra se esforzaron al máximo en esa gesta, pero no se pudo completar la machada. Una derrota y una victoria resultaron insuficientes para igualar la contienda total. El tándem formado por Sánchez y Beitia lo dio todo y estuvo cerca de salirse con la suya, pero acabaron cayendo por un tanteo de 33-35, lo que demuestra la gran igualdad que se vio sobre la cancha, en un encuentro que se decidió al final.

El triunfo llegó con la pareja compuesta por Lopez y Etxeberria. En otro duelo muy igualado y de intensidad, los debarra consiguieron el único punto a favor de la eliminatoria. El marcador se cerró con



Deba no pudo hacer nada ante el equipo de Olaberria. SALEGI

un 40-35, ante unos rivales poderosos. Olaberria se ganó la plaza para estar en la final, en la que se mediarán a un Donostia que pasó al eliminar al Andoain por 3-1.

Los palistas debarra Manex Beitia, Imanol Etxeberria, Mikel Lopez, Jon Esnaola y Mikel Sanchez han conseguido llegar hasta las semifinales en un torneo que arrancó con 10 localidades participantes. En ese camino, primero superaron al Ordizia y luego hicieron lo propio con el Urnieta. Resultaron eliminatorias muy disputadas y en la que dieron la cara y se emplearon al fondo para pasar.

Categorías inferiores

Los infantiles son los únicos pelotaris de Euskal Jolas que siguen en la competición. Arakistain y Aldalur completaron un gran partido en

semifinales ante el Bergara y consiguieron clasificarse para la final.

Los pequeños del club debarra están terminando la temporada a un gran nivel. Arakistain y Aldalur ganaron en el frontón de Bergara al tándem local por un resultado de 8-18. La final se disputó ayer a última hora de la tarde en el frontón de Aretxabaleta, donde se midió al Atxurbide.

No lograron el mismo objetivo el cadete de Primera División del Torneo Udaberri Agirregabiria. El de Euskal Jolas acabó perdiendo por 22-19 en Lazkao, ante el Lapke, por lo que no llegó a la final.

El Torneo de Paleta Goma de Euskal Jolas comenzó hace dos semanas. El frontón Aldats celebra estos partidos que se disputan los jueves y viernes hasta finales de julio.

ONDARROA

Cerca de 400 familias solicitan un patio cubierto en Txomin Agirre

ALBERTO ECHALUCE

ONDARROA. La asociación Iparra, que representa a la asociación de padres de la ikastola Txomin Agirre de Ondarroa, pide al Consistorio que se instale una estructura que consiga cubrir el patio, con el fin de «hacer cumplir los compromisos que corresponden al Ayuntamiento». En este momento, ha recogido 400 firmas para que se materialice esta petición.

Esta reclamación se justifica en base al convenio firmado por el Ayuntamiento de la villa costera y la parroquia local -dueña hasta entonces de los terrenos- en 2007, mediante el que se posibilitaba la construcción de un aparcamiento subterráneo bajo el patio de recreo de la ikastola a condición de que, tras su conclusión, la zona de juegos fuera restituida y se construyera sobre ella una cubierta de 1.251 metros cuadrados -además de una grada-, motivo ahora de discordia.

Una vez concluidos los trabajos -aunque aún no ha entrado en funcionamiento el aparcamiento- el Ayuntamiento dirigido por Bildu ha constatado la imposibilidad de cumplir las condiciones del convenio ya que «va en contra de las normas que regulan el ordenamiento urbanístico de la localidad una ampliación en la edificabilidad en la zona afectada», indicaron sus representantes.

Por contra, la asociación de padres y madres estima que la construcción de esa cubierta -la única actuación «dudosa» en base al Plan Especial- «no requiere de edificabilidad», atendiendo a la definición que hace de ese término la ley.

Sufriendo las obras

Los progenitores, además de señalar que el proceder del Ayuntamiento para hacerse con la titularidad del suelo del patio «ha sido engañoso, injusto y totalmente nulo», se quejan de que tras dos años en los que los niños han sufrido las obras, «la superficie del patio produce un efecto espejo con los rayos solares cuyos efectos en los niños conocen en el Ayuntamiento a través de los informes médicos y ópticos presentados», afirman.

Por ello, piden al Consistorio que abra un expediente de responsabilidades y complete la tramitación midiendo, concretando y aprobando los perjuicios producidos, así como las correspondientes indemnizaciones. Asimismo, quieren «dejar claro» al organismo local que «podrían presentar un recurso jurídico» en los plazos que estipula la ley.

ERMUA



Escolares con sus bicicletas.

Concluye la experiencia piloto 'Alumnado a clase en bicicleta'

ERMUA. La experiencia piloto de una semana 'Alumnado en bicicleta a clase' ha concluido. El último día fue el pasado viernes, y contó con gran afluencia en su última jornada.



Igor Astarloa

Y si el primer día fue el propio Carlos Torrika quien sorprendió a los escolares con su presencia y participación, en la última jornada ha sido el campeón del mundo de ciclismo y vecino de Ermua, Igor Artarloo, quien ha querido apoyar esta iniciativa con su presencia.

En ese último día, el alumnado de Educación Primaria han participado también, sin desánimo por el hecho de tener que bajar hasta San Lorenzo, o tener que llegar al centro media hora antes de la entrada habitual.

La expectación entre los presentes ha sido máxima cuando han visto llegar a Astarloa con su casco de campeón del mundo. Igor les ha preguntado que les parecía la experiencia.

Las preguntas para él no se han hecho esperar y ha acaparado toda la atención hasta el momento de comenzar el recorrido.

Bonita experiencia

Llegada la hora y como el resto de los días con gran puntualidad el grupo ha realizado la salida, entre bromas como si fuera una salida oficial, y se han incorporado a la carretera con gran corrección y orden.

Tras la experiencia, es momento de sacar conclusiones. Sean las que sean desde el punto de vista técnico, la mejor de ellas puede ser la pregunta de uno de los participantes, queriendo saber si se celebrará otra vez a partir del mes de septiembre.

EN BREVE

KZgunea

El KZgunea estará abierto por las tardes durante este mes. El local de la calle Astillero se encontrará accesible de lunes a viernes, entre las 16.00 y las 20.00 horas. Durante este espacio de tiempo, en las instalaciones se llevarán a cabo diversos cursos de informática dirigidos a todos los usuarios.

Kartel lehiaketa

Jai Batzordeak Sanroketako kartela aukeratzeko lehiaketa bat antolatu du. Lanak bidaltzeko epea uztailaren 1ean hasten da eta 10ean bukatu. Kartela Deba Udaleko Kultur Sailera bidali behar da. Edozein informazio zabalatzeko deitu 943-192840 telefonora. Derrigorrezkoa da obrak 'Abuztuak 14tik 19ra 2012 San Roke Jaiak Deba' izenburua eramatea.

Ostolaza liburutegia

Uda iristearekin batera Ostolaza Udal Liburutegiak bere ordutegia aldatuko du. Honenbeste, bihar ekainaren 25etik aurrera bakarrik goizez irekiko dira liburutegiak. Horrela, Liburutegi Orokorak 9:00etan irekiko ditu bere ateak eta 14:00etan itxiko ditu. Beste aldeetik, Haur Liburutegia 10:00etan zabalduko da eta 13:00ak arte irekita egongo da.